

Werke von Josef Maria Camenzind
(1904–1984)
(52 Bände / Bändchen)

Hauptwerke

Mein Dorf am See: Erzählungen aus der Innerschweiz.

Freiburg im Breisgau: Herder, **zwei** Auflagen: ¹1934, ⁶1946.

Die Stimme des Berges: Eine Erzählung vom Rigi und seinen Menschen.

Freiburg im Breisgau: Herder, **zwei** Auflagen: ¹1936, ⁹1963.

[Ab ⁶1954 mit verändertem Untertitel: Ein Roman vom Rigi und seinen Menschen].

Ein Stubenhocker fährt nach Asien: Erlebtes und Erlauschtes auf einer Reise in den Fernen Osten.

Freiburg im Breisgau: Herder, **zwei** Auflagen: ¹1939, ⁶1956.

Neuausgabe: Luzern, Stuttgart: Rex Verlag, 1986.

Jugend am See: Erzählungen aus der Innerschweiz.

Freiburg im Breisgau: Herder, **zwei** Auflagen: ¹1940, ³1943 (mit Widmung von J. M. Camenzind).

Schiffmeister Balz: Roman.

Freiburg im Breisgau: Herder, **zwei** Auflagen: ¹1941, ⁴1958.

Neuausgaben:

Luzern, Stuttgart: Rex Verlag, 1985.

Leipzig: Lizenzausgabe bei St. Benno-Verlag, 1989. – Herausgegeben und mit einem Nachwort versehen von Jürgen Israel (Nur zum Vertrieb und Versand in der Deutschen Demokratischen Republik und in den sozialistischen Ländern bestimmt).

Die Brüder Sagenmatt: Erzählung.

Einsiedeln, Köln: Benziger, 1943 (mit Widmung von J. M. Camenzind).

Neubearbeitung und Erweiterung:

Das Jahr ohne Mutter. München: Rex, 1958.

Lizenzausgabe: Luzern: Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1958.

Europa im Dorf: Von Kurgästen, Soldaten und Arbeitersleuten.

Freiburg im Breisgau: Herder, **zwei** Auflagen: ¹1951, ³1952.

Lizenzausgabe: Luzern: Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1952.

Der Sohn des Vagabunden: Erzählung.

Basel: Friedrich Reinhardt AG, 1951 (Stab-Bücher).

Majestäten und Vaganten.

Freiburg im Breisgau: Herder, 1953.

Da-Kai: Roman aus der Mandschurei.

Freiburg im Breisgau: Herder, ¹1959.

Marcel und Michael: Erzählung aus der Innerschweiz.

Basel: Friedrich Reinhardt AG, 1959 (Stab-Bücher).

Heimat zwischen Krieg und Frieden: Erzählung.

Schwyz: Schwyzer Zeitung AG, 1976.

So war es damals: Erzählung aus meinen ersten Studentenjahren.

Luzern: Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1976.

Zwischen Stürmen und Sternen: Erinnerungen aus meinen Internats- und Studienjahren.

Luzern: Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1978.

Arme und doch reiche Tage: Erzählungen aus der Jugendzeit / Israel, F. [i.e. Jürgen Israel] (Herausgeber; Nachwort).

Leipzig: St. Benno-Verlag, 1982 (Nur zum Vertrieb und Versand in der Deutschen Demokratischen Republik und in den sozialistischen Ländern bestimmt).

Lizenz Ausgabe: Luzern: Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1982.

Unveröffentlichte Werke

Vom fernen Morgenland zum Abendland: Heimkehr des Stubenhockers, der nach Asien fuhr.

Typoskript, [ca. 1961]. – Archiv Bethlehem Mission Immensee: B2,752.1–4 [Fotokopie].

Heimkehr des Stubenhockers aus dem fernen Osten. ...

Aus: In der Heimat Jesu – Eine Palästina Wallfahrt.

Überarbeiteter zweiter Teil von *Vom fernen Morgenland zum Abendland*.

Typoskript, [ca. 1961]. – Archiv Bethlehem Mission Immensee: B2,753.1–2 [Fotokopie].

Übersetzungen

Ins Niederländische

De roep van den Rigi [*Die Stimme des Berges*]:

Een verhaal van de Zwitserschen bergen / Dils, P. L. (Übers.).

Averbode: Goede Pers – N.V.Altiora, 1946. – Illustriert mit Photographien aus der Innerschweiz.

Schipper Balz [*Schiffmeister Balz*]:

Legendarische held van het Vierwoudstedenmeer / Dils, P. L. (Übers.).

Averbode: Goede Pers – N.V.Altiora, 1948.

Ins Spanische

Nostalgia peligrosa [*Die Brüder Sagenmatt*].

Madrid: Escelicer, 1948. – Sign. José Maria Camenzind [Fotokopie].

Ins Italienische

Da Kai: romanzo manciuriano / Affentranger, Irene (Übers.).

Torino: Società editrice internazionale, 1965. – Sign. Joseph M. Camenzind [Fotokopie].

Erzählungen der Hauptwerke, die in Auswahlbänden erschienen

Mein Dorf am See: Roman einer Jugend.

Freiburg im Breisgau: Herder, 1956. – Gesamtausgabe und Neubearbeitung von *Mein Dorf am See*, 1934; *Jugend am See*, 1940.

Der Kurgast aus Berlin: Ein Dutzend Erzählungen: Diese Ausgabe erscheint zum 60. Geburtstag des Verfassers.

Freiburg-Basel-Wien: Herder, 1964. – Aus: *Europa im Dorf; Majestäten und Vaganten*.

Geschichten aus meinem Dorf am See / Schneider, Hermann (Geleitwort). Basel: Gute Schriften, 1966. – Aus: *Mein Dorf am See*, 1956.

Im Dorf am See: Erzählungen / Israel, F. [i.e. Jürgen] (Hg.; Nachwort).

Leipzig: St. Benno-Verlag, 1976, ²1977 (Nur zum Vertrieb und Versand in der Deutschen Demokratischen Republik und in den sozialistischen Ländern bestimmt). – Aus: *Majestäten und Vaganten; Mein Dorf am See; Die Stimme des Berges; Europa im Dorf; Ein Stubenhocker fährt nach Asien*.

Der Junge aus der Mühle: Erzählungen / Israel, F. [i.e. Jürgen] (Hg.; Nachwort).

Leipzig: St. Benno-Verlag, 1979 (Nur zum Vertrieb und Versand in der Deutschen Demokratischen Republik und in den sozialistischen Ländern bestimmt). – Aus: *Mein Dorf am See; Europa im Dorf; Heimat zwischen Krieg und Frieden*.

Vom Rigi in die Mandschurei: Eine Textauswahl / Schenker, Andreas; Geisser, Heinrich (Hg.; Vorwort).

Zürich: Chronos, **zwei** Auflagen: ¹2009 (Schweizer Texte, Neue Folge: Band 30), ²2009. – Aus: *Mein Dorf am See; Die Stimme des Berges; Heimat zwischen Krieg und Frieden; So war es damals; Schiffmeister Balz; Europa im Dorf; Majestäten und Vaganten; Ein Stubenhocker fährt nach Asien; Da-Kai*.

Erzählungen der Hauptwerke, die als Separatdruck herauskamen

Ein Schützenfest: Erzählung aus der Innerschweiz.

Zürich: Schweizerisches Jugendschriftenwerk (SJW), Nr. 64, 1937. – Aus: *Mein Dorf am See*.

Der „liebe Gott“ aus Irland.

Zürich: Schweizerisches Jugendschriftenwerk (SJW), Nr. 140, 1942. – Aus: *Jugend am See*.

Der Marzelli und die Königin von Holland.

Zürich: Schweizerisches Jugendschriftenwerk (SJW), Nr. 468, 1954. – Aus: *Majestäten und Vaganten*.

Zwischen Amur und Sungari: Reiseerlebnisse eines Schweizers in der Mandschurei.

Zürich: Verein Gute Schriften, 1948. – Aus: *Ein Stubenhocker fährt nach Asien*.

Eines heimlichen Besuches unheimlicher Ausgang.

Basel: Münsterverlag, Blau-Weisse Hefte, Nr. 30, 1944. – Aus: *Schiffmeister Balz*.

Der Allora: Erzählung.

Basel: Gute Schriften, **zwei** Auflagen: ¹1956, ²1963. – Aus: *Majestäten und Vaganten*.

Beitrag in fremdem Sammelwerk

Der Christkindvagant. In: Wicki, Rosa (Hg.): Stille Nacht, heilige Nacht: Weihnachtserzählungen.

Luzern: Rex-Verlag, 1986, S. 14–32. – Vgl. *Mein Dorf am See*.

Hörspiel

De letscht Landamme vo Gersau: Ein Hörspiel von Josef Maria Camenzind.

In: Die Ernte: Schweizerisches Jahrbuch, 29 (1948), S. 144–151. – Ausstrahlung durch den Schweiz.

Rundspruchdienst, Studio Zürich, im Rahmen des Gersauer Heimatabends „Mein Dorf am See“ vom 14. Mai 1944. – Vgl. *Schiffmeister Balz: Kapitel XVII*.

Besonderes

Josef Maria Camenzind: Dokumente zur Verleihung des Innerschweizer Kulturpreises 1971. Herausgegeben vom Regierungsrat des Kantons Schwyz.

Enthält: Wort zur Preisübergabe von J. Ulrich, Erziehungsdirektor; Laudatio von Prof. Karl Fehr, Universität Zürich; Dankeswort von Josef Maria Camenzind; Bibliographie.

Christina Selberg-Betschart: «Herr erlös' uns vom französischen Übel!»; *Gersau im Spannungsfeld von Tradition und Aufbruch* – gestützt auf dem Roman *Schiffmeister Balz* von Josef Maria Camenzind.

Luzern: KV Bildungszentrum (Interdisziplinäre Projektarbeit Deutsch/Geschichte), 2007.

Bibliographie

Bibliographie Josef Maria Camenzind (1904-1984), Redaktor und Schriftsteller.

Herausgegeben von Andreas Schenker.

Immensee: Missionsgesellschaft Bethlehem, 2009.

Diverse Angaben

Interessierte können diese Materialien im Bezirksarchiv Gersau sichten.

Anmeldung bei der Bezirkskanzlei Gersau:

Telefon: +41 41 829 70 77 | e-Mail: kanzlei@gersau.ch

Weitere Informationen zu «Zwei Gersauer Brunnen zu Ehren des Schriftstellers Josef Maria Camenzind (1904–1984)»:

<https://www.gersautourismus.ch/kultur/ortsmuseum/#camenzind>

© Copyright Andreas Schenker, 2022, Text.